

OFFICES DE TOURISME - Tourist offices



**Office de Tourisme **
des Montagnes du Matin**
1 rue de la République
42360 PANISSIERES
Tél. 04 77 28 67 70
Fax 04 77 28 82 18
ot@montagnesdumatin.com
Ouvert toute l'année - Yearly open

**Office de Tourisme **
de Feurs**
Place du Forum
42110 FEURS
Tél. 04 77 26 05 27
Fax 04 77 26 00 55
tourisme@offeurs.com
Ouvert toute l'année - Yearly open

POINTS D'INFORMATIONS

BALBIGNY - Mairie - Ouvert du lundi au vendredi - Open from Monday to Friday
POUILLY-LÈS-FEURS - Le Prieuré - Ouvert en été - Open on Summer
SAINT-JODARD - Point Poste - Ouvert toute l'année - Open on Summer
VIOLAY - Local d'informations ouvert toute l'année en libre-service - Yearly open

RETROUVEZ-NOUS SUR

- www.montagnesdumatin.com
- www.feurs-tourisme.fr

RETROUVEZ LES RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES DE CHAQUE SITE
DANS LE GUIDE PRATIQUE ET TOURISTIQUE DES MONTAGNES DU MATIN,
ET DANS LE GUIDE DE FEURS « SEGUSIO » DISPONIBLES GRATUITEMENT
DANS LES OFFICES DE TOURISME, DEMANDEZ-LES !
ASK FOR THE TOURIST AND PRACTICAL GUIDES. IT'S FREE!



A 35 mn à l'ouest de Lyon par A89
sortie Tarare ou Balbigny

Création: Richard Bonnin édition — Imprimé par: Imprimerie Forézienne — Crédit photo: François Perrot, Office de Tourisme des Montagnes du Matin, Liliane Mercadier.

MUSEES - MAISONS D'HISTOIRE LOCALE
Museums, local history houses

- B4 Bussières - Musée du Tissage et de la Soierie**
Weaving and silk Museum - Place Vaucanson - Tél. 04 77 27 33 95
- C5 Panissières - Musée de la Cravate et du textile des Collines du Matin**
Tie and weaving Museum - Route de Montchal - Tél. 04 77 26 23 46
- C5 Panissières - Maison des accordéons et des instruments anciens**
House of accordions and former instruments
32 Place de la Liberté - Tél. 04 77 28 74 67 / 06 62 98 27 83
- E3 Feurs - Musée d'Archéologie**
Archeological Museum - 3 rue Victor de Laprade - Tél. 04 77 26 24 48
- C5 Montchal - Maison de l'histoire locale**
Local history house - Place de la Croix - Tél. 04 77 28 74 36

CHATEAUX, VILLES/VILLAGES, EGLISES, CHAPELLES

- Castels, towns and villages, churches, chapels
- A2 St-Marcel-de-Félines - Château de St-Marcel**
St Marcel Castel - Le Bourg - Tél. 04 77 63 54 98 / 04 77 63 23 42
 - E3 Feurs - Visite de la ville, église Notre Dame du XV^e siècle, chapelle des Martyrs**
Guided visits of the town, church and chapel
Tél. 04 77 26 05 27
 - B3 Néronde - Visite du village médiéval, chapelle du XII^e siècle**
Medieval village and chapel visits - Tél. 04 77 27 97 04 / 04 77 27 30 44
 - C3 Pouilly-lès-Feurs - Visite du village médiéval, église romane, prieuré, chapelles**
Medieval village, Romanesque church, priory, chapels visits - Tél. 04 77 26 05 84
 - C5 Panissières - Visite libre à l'aide du dépliant de l'O.T. ou visite guidée pour groupe sur RDV**
Free visits aid of the Tourist Office leaflet or guided visits for groups by appointment
Tél. 04 77 28 67 70
 - E4 Salt-en-Donzy - Eglise romane (XI^e siècle)**
Romanesque church - Tél. 04 77 26 52 29 / 04 77 26 04 36
 - D6 Chambost Longessaigne - Chapelle du Mortier du XVII^e siècle - Chapel**
 - D4 Salvizinet - Chapelle romane de la Valette (XI^e siècle)**
Visites libres - Romanesque church - Free visits - Tél. 04 77 26 20 12
 - F5 Valeille - Chapelle Notre-Dame de Bon Secours - Accès libre**
Chapel - free access

TABLES ET BALCONS D'ORIENTATION
Viewpoint indicators

- E5 Jas - Table d'orientation** - Jardin de la Mairie - In the town hall garden
- B3 Néronde - Table d'orientation** - Vers la chapelle - Near the chapel
- C4 Rozier-en-Donzy - Table d'orientation** - Site de la Madone - near the village
- B6 Violay - Balcon d'orientation de la Tour Matagrin**
Point culminant des Monts du Lyonnais - Coin pique-nique - The « Matagrin » tower viewpoint indicator. Highest point of the « Lyonnais » mounts - Picnic

FAUNE ET FLORE Wildlife

- **OBSERVATOIRE ORNITHOLOGIQUE - Ornithological observatory**
- F2 Chambéon - Ecopôle du Forez** - Faune et flore des bords de Loire
Wildlife and flora on the banks on the river « Loire » - Tél. 04 77 27 86 40
- **SENTIERS BOTANIQUES ET AMENAGES - Botanical trails**
- C4 Rozier-en-Donzy - Sentier botanique de la Vallée du Sault**
The « Sault » Valley botanical trail - Tél. 04 77 28 01 76
- B5 Ste-Agathe-en-Donzy - Sentier botanique de la Belette & Chemin des Moulins**
The « Weasel » botanical trail & the watermill trail
Tél. 04 74 63 94 61 / 06 30 90 29 27
- C2 Balbigny - Sentier pédestre aménagé des bords de Loire** - Accès libre
Hiking trail on the banks on the river « Loire » - Free access
- C5 Panissières - Sentier thématique du Monorail**
Hiking trail of Monorail 04 77 86 67 70
- **VILLAGES FLEURIS - Villages decked out with flowers**
- D4 Salvizinet - Village classé 1 fleur** - Salvizinet, a classified village (1 flower)
- **FERMES PEDAGOGIQUES - Animal parks**
- D6 Chambost - Longessaigne - Les Lamas de la Fayette**
Lamas of « La Fayette » - Tél. 04 74 70 63 51 / 06 32 45 89 69
- C5 Panissières - Zoonat** - Ferme découverte d'animaux de petites tailles
Farm with animals of small stature - Tél. 04 77 28 89 85 / 06 07 36 51 05
- C5 Cottance - Ferme pédagogique et de découverte des Cabrions**
Kids goats farm - Le Valzan - Tél. 04 77 28 68 25
- **PRODUITS DU TERROIR**
- B3 Néronde - Ferme de Chamaron**
Fromages bio - Natural cheese - Tél. 04 77 27 37 50
- C5 Panissières - La Ferme de Zoé**
Fromage pur chèvres - Che-goat cheese - Le Morillon - Tél. 04 77 28 76 03
- A5 St-Cyr-de-Valorges - Le Bageon de Valorges**
Fromages - Cheese - Tél. 04 77 62 47 81
- E6 St-Martin-Lestra - Ferme de la Doise** - Foie gras - Tél. 04 77 28 56 22

Les Montagnes du Matin et Feurs vous offrent un large échantillon de produits du terroir : fromages, miel, tisanes, pains, glaces, viandes et de nombreux produits issus de l'agriculture biologique.
Liste des producteurs et jours de marchés sur demande.
Téléchargeable sur le site internet.



VAUT LE DETOUR - Curiosities

- E4 Salt-en-Donzy - Site de Donzy** - Vestiges du château de Donzy, vallée de la Charpassonne - Donzy's Castel vestiges and « Charpassonne » valley
- B1/B2 Balbigny / St-Jodard - Route touristique des bords de Loire**
Tourist road on the banks on the river « Loire »
- D2 Cleppé - Tour de Cleppé** - Dernier vestige d'un château féodal
Balcon d'orientation - Tower of Cleppé, castel vestiges - Tower viewpoint indicator
- E5 Jas « Pierre-sur-Autre »** - Étrange amas de pierres en bordure de la D60.
Strange stones pile on the banks on the road n°D60
- B5 Montchal - Monument des combats du Maquis du Magat**
The maquis fight memorial
- C5 Panissières - Réplique de la locomotive du monorail**
The engine replica of the monorailway - Place de la liberté
- A4 Ste-Colombe-sur-Gand - Viaduc du Pont Marteau**
The « Marteau » bridge viaduct
- A5 St-Cyr-de-Valorges - Monument américain** - The american memorial
- B3 St-Marcel-de-Félines - Oratoire « La grotte de Félines »**
dédié à la vierge - Small chapel consacred to Virgin Mary

GALERIES D'ART ET ARTISANAT
Handcraft and art gallery

- B4 Bussières - L'Atelier des bijoux**
Jewels Workshop - Hautes-fenêtres - Tél. 06 89 77 30 34
- D6 Chambost-Longessaigne - Poterie A. Kieffer**
Pottery - Rue des Boutiques - Tél. 04 77 28 68 20
- D2 Cleppé - Atelier de poterie « Terres du Forez »**
Pottery - Tél. 06 22 71 20 96
- E6 Essertines-en-Donzy - Atelier de teinture végétale « Anthémis » et jardin des plantes à couleur**
Workshop and garden of vegetable dye on fabrics - Le Bourg - Tél. 04 77 28 68 20
- B5 Montchal - Atelier des Céramistes**
The Ceramists Workshop - Le Vivier - Tél. 04 77 28 74 90
- B3 Néronde - Poterie de la Rivière** - Pottery - La Rivière - Tél. 04 77 27 38 06
- A1 Pinay - Ferro Déco Concept**
Art metalwork - Lieu-dit Rive - Tél. 04 77 63 46 76 / 06 07 89 63 05
- C4 Rozier-en-Donzy - Atelier « L'Estampille »**
Peinture sur Soie - The painting on silk workshop
Route des Montagnes du Matin - Tél. 04 77 28 06 14
- C4 Rozier-en-Donzy - Création cuir** - Leather's handcraft
224 rue St Pierre - Tél. 06 30 25 07 21
- E5 St-Barthélémy-Lestra - L'Art'Oseur** - Art Workshop
Le Bourg - Tél. 04 77 28 56 01
- B6 Violay - La Boîte à couleurs** - Handcraft gallery
Le Crêt du Morillon - Tél. 06 16 76 63 03
- B6 Violay - Céramiste** - Ceramist
Chez Buron - Tél. 04 74 63 94 75

Liste des magasins d'usine sur demande auprès des Offices de Tourisme
Stores factory list on request.

LOISIRS ET SPORTS - Leisure activities

- **RANDONNEE PEDESTRE ET VTT - Hiking and mountain bike trails**
— 700 km de sentiers pédestres balisés en boucle au départ de 29 communes - Balisage blanc et jaune - Carte en vente - 700 km of marked foot paths with white and yellow markers. Sale of map
— 350 km de circuits VTT balisés traversant les communes des Montagnes du Matin - Balisage orange - Carte en vente - 350 km of marked mountain-bike paths running across the villages of the « Morning Mountains » - Orange markers - Sale of map
- **E3 Feurs - Sentier pédestre aménagé des bords de Loire** - Accès libre
Hiking trail on the banks on the river « Loire » - Free access
- **EQUITATION - Equitation**
- CENTRES EQUESTRES - Riding schools**
- E5 Essertines en Donzy / Jas** - Centre équestre - Tél. 06 32 23 09 15
- C5 Panissières** - Le Nouvel Etrier Panissérois - Tél. 04 77 28 63 09
- E4 Salt en Donzy** - Centre équestre de la Cotonne - Tél. 06 87 57 36 85
- F5 Valeille** - Les Ecuries de Boise - Tél. 04 77 28 99 31 / 06 07 08 16 71
- F5 Valeille** - Guerreiro Stables - Tél. 06 10 17 15 70
- B6 Violay** - Les Ecuries de Violay - Tél. 06 13 67 65 34
- ECURIE DE PROPRIETAIRES - Stable of owners**
- E5 Jas** - Elevage des 3 communes - Stage de dressage - Centre d'insémination - Tél. 04 77 28 59 00
- C4 Rozier-en-Donzy** - Ecurie des Monts d'Or - Tél. 06 61 97 13 17
- HIPPODROME - Racecourse**
- E3 Feurs** - Hippodrome de Feurs - Tél. 04 77 26 10 45
- **ECOLE DE CIRQUE**
- F2 Chambéon - Ecole de cirque «Arabesque»** - La Ronzière - Tél. 04 77 27 81 88
- **MINI-GOLFS - Miniature golf**
- E3 Feurs** - Mini-golf - Parc Municipal - Tél. 04 77 27 13 86
- C4 Rozier-en-Donzy** - Mini-golf de la Petite Bruyère Tél. 04 77 28 05 25 / 06 72 75 85 37
- **PARC ACROBATIQUE EN HAUTEUR - Accrobranche**
- E5 Jas - Jas Aventure** - Parc acrobatique en hauteur, tir à l'arc, VTT - Tél. 06 87 07 06 86
- **PISCINES - Swimming pools**
- E3 Feurs - Forez Aquatic** - Allée du Parc - Ouvert toute l'année - Tél. 04 77 26 24 54
- A1 St-Jodard** - Piscine municipale chauffée - Ouverte juillet/août - Rte de Neulise
Tél. 04 77 63 42 42
- **ETANGS DE PECHE - Ponds fishing**
- B4 Bussières** - Etang de Fenêtres - The « Fenêtres » pond - Coin pique-nique, jeux d'enfants - Picnic, outdoor children games
- F2 Chambéon** - Plan d'eau, pêche, pique-nique - The « Chambéon » pond
- E6 Essertines-en-Donzy** - Etang de la Tuilerie - La Tuilerie - The « Tuilerie » pond
Coin pique nique et jeux pour enfants - Picnic and outdoor children games
- C2 Mizérieux** - Etangs de la Roche - The « La Roche » pond - Séjours pêche
- B3 Néronde** - Etangs de pêche - Pond fishing - Coin pique-nique - Picnic
- C5 Panissières** - Etangs : Stade et jardin public
- A5 St-Cyr-de-Valorges** - Zone de loisirs de Valorges. The « Valorges » Pond - Aires pique nique, terrain pétanque, parcours de santé - Picnic, bowling grounds, health course
- F6 St-Martin-Lestra** - Etang du Vernay. The « Vernay » pond
Coins pique nique, jeux pour enfants, tennis, pétanque, bicross... - Picnic, outdoor children games, tennis court, bowling grounds...
- Liste des autres lieux de pêche sur demande auprès des Offices de Tourisme
Other ponds fishing list on request.
- **AUTRES ACTIVITES - Other activity**
- F2 Chambéon - Destination ULM, Air Club du Forez**
Aérodrome de Feurs-Chambéon - Tél. 04 77 27 82 69 / 04 77 27 81 25
- F2 Chambéon - Paint-ball** - Le Bourg - Tél. 06 64 26 86 93

CARTE TOURISTIQUE 2012 - 2013 Tourist map



Les Montagnes
du Matin et Feurs



LES MONTAGNES DU MATIN et FEURS

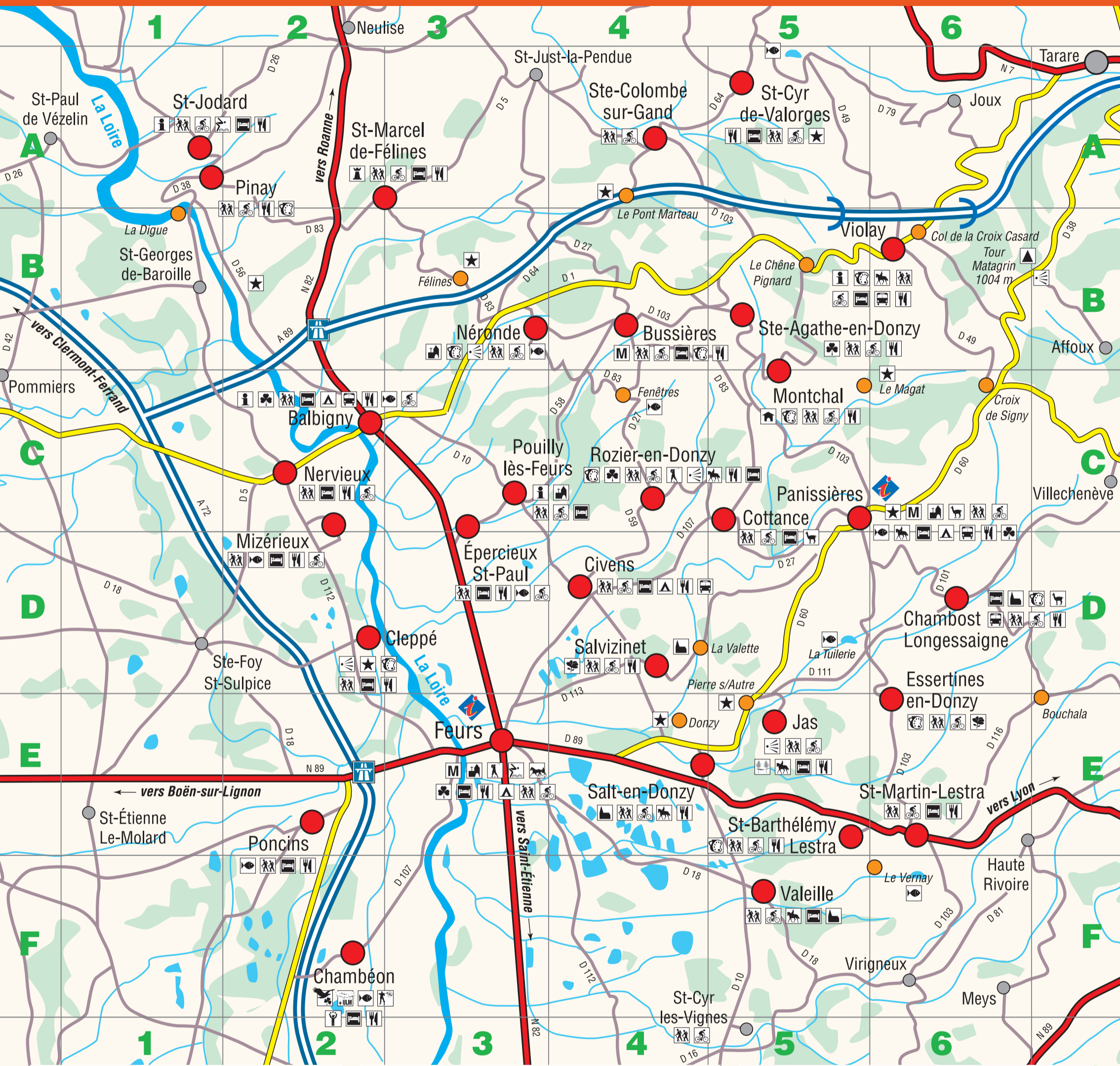
Les Montagnes du Matin tirent leur nom de leur situation géographique à l'est de la plaine du Forez, où nos ancêtres voyaient le soleil se lever sur nos crêtes en silhouette. Pays vert et accueillant, au relief onduoyant, parsemé de petits villages, aux étangs et cours d'eau, aux vastes horizons, il culmine à 1000 mètres au Mont Boussivre (Tour Matagrín) pour descendre jusqu'au fleuve Loire et rejoindre Feurs. Cette cité, située au cœur du Forez, forte d'un riche passé gallo-romain, première préfecture de la Loire, conserve de nombreux témoignages de son histoire notamment avec les vestiges du Forum. Dans une région où le cheval est roi, Feurs possède un hippodrome de renommée nationale.

Découvrez un pays de traditions agricoles et textiles, au riche passé... A pied, à cheval, à V.T.T. sur les sentiers balisés... De villages en villages, à travers les bourgs fleuris... En flânant sur les bords de Loire... Assistez à des fêtes traditionnelles et manifestations culturelles... A la découverte d'une chapelle, d'une église romane, d'un point de vue... Sans oublier vos étapes dans les hôtels, chambres d'hôtes, gîtes, campings et tables gourmandes de notre région...

LES MONTAGNES DU MATIN and FEURS

The name of « Montagnes du Matin » is taken from their situation, at the east of the « plaine du Forez », where our ancestors saw the sun rising on our crests. This green and welcoming region is a typical land with an undulating relief sprinkled with little villages, ponds and rivers and beautiful landscapes. It reaches its highest point of 1000 metres at the « Tour Matagrín » and spreads down to the river « Loire », and Feurs. This city, originally the country town of the department of the Loire, steeped in its Gallo Roman history, has retained much evidence of its past. In this area where horse is a king, you can find in Feurs a national wellknown racecourse.

Have a view of our region with agricultural and textile traditions, and a rich past... By foot, horse or mountain bike on the many marked tracks... Through the few villages decked out with flowers... Strolling on the banks on the river « Loire »... Be present at traditional and cultural festivals and fairs... Have a view on a chapel, a Romanesque church, a panorama... Don't miss the accommodations of our region with hotels, guests houses, gites, campsites and restaurants...



- OFFICE DE TOURISME - Principal tourist office
- POINT D'INFORMATION - Local tourist office
- POINT CULMINANT - Highest Point
- MUSEE - Museum
- MAISON D'HISTOIRE LOCALE - Local History House
- CHATEAU - Castel
- VISITE DE VILLE/VILLAGE - Typical towns and villages
- CHAPELLE, EGLISE - Chapel, church
- VAUT LE DETOUR - Curiosities
- GALERIES ART / ARTISANAT - Handcraft and Art Gallery
- TABLE - BALCON D'ORIENTATION - Viewpoint indicators

- SENTIER BOTANIQUE ET AMENAGE - Botanical trail
- OBSERVATOIRE ORNITHOLOGIQUE - Ornithological observatory
- VILLAGE FLEURI / JARDIN - Village decked out with flowers / garden
- FERME PEDAGOGIQUE - Animal park
- RANDONNEE PEDESTRE (Village de départ) - Start on hiking trails
- RANDONNEE VTT (Village de départ) - Start of mountain bike trails
- EQUITATION - Riding school
- HIPPODROME - Racecourse
- AERODROME / U.L.M. - Aerodrome / Ultra-light
- ECOLE DE CIRQUE - Circus school
- PAINTBALL - Paintball
- PARC ACROBATIQUE EN HAUTEUR - Accrobranche

- MINI GOLF - Miniature golf
- PISCINE - Swimming pool
- PECHE EN ETANG - Ponds fishing
- HEBERGEMENT (hôtel, ch. d'hôtes, gîte, meublé) - Accommodations
- CAMPING - Campsites
- RELAIS CAMPING-CARS - Campers stopping place
- AUBERGE, RESTAURANT, CASSE-CROUTE - Restaurants
- Autoroute, échangeur - Motorway
- Route principale - Principal road
- Route secondaire - Middle road
- Petite route - Little road
- Commune - Town, village
- Lieu-dit - Locality

ECHELLE
1/100 000